



安全理事会

Distr.: General
15 June 2006
Chinese
Original: English

中国、法国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国：决议草案

安全理事会，

欢迎 2006 年 5 月 23 日秘书长关于联合国塞浦路斯行动的报告(S/2006/315)，

再次呼吁 双方以应有的紧迫感和认真态度，评估和处理失踪人员这一人道主义问题，为此欣见塞浦路斯失踪人员调查委员会(失踪人员委员会)从 2004 年 8 月起恢复活动，并欣见秘书长任命一名第三方成员，该成员将于 2006 年 7 月就职，

注意到 塞浦路斯政府同意，鉴于该岛目前的状况，联塞部队有必要留驻到 2006 年 6 月 15 日以后，

注意到 秘书长有关该岛的安全形势持续稳定，绿线沿线的局势依然平静的评估意见，并希望涉及双方的事件总数会减少，

敦促 双方避免采取任何可能导致紧张局势加剧的行动，并在这方面关切地注意到泽里尼附近相继事态发展、缓冲区内非法建造的个人用和商用建筑物增多以及第四区某些检查站的事态发展，包括新近对联塞部队行动自由的限制，并鼓励双方与联塞部队协商划定缓冲区界限，尊重联塞部队在缓冲区内的任务和行动。

遗憾地注意到，由于双方言行太不一致，秘书长无法全面恢复他的斡旋，敦促在恢复谈判以全面解决冲突方面取得进展。为此，欢迎秘书长做出努力，鼓励两族重新进行接触、鼓励同意设立技术一级两族讨论机制的建议和鼓励双方领导人同意在失踪人员调查委员会第三方成员就职时会晤，

欣见 排雷工作，特别是尼科西亚地区的扫雷工作，取得进展，并大力支持联塞部队努力把排雷工作扩大到位于缓冲区其余部分的土耳其部队雷区，

欣见 已有 1 000 多万前往北方的希族塞人和前往南方的土族塞人和平地过境，鼓励开放更多的过境点，



关切对莱德拉大街拟增设过境点的工程活动仍有争执，敦促双方与联塞部队合作解决这个问题，

欣见秘书长特别代表强调进一步统一联合国塞浦路斯大家庭作出的努力，以及秘书长打算密切审查联塞部队的行动，同时继续考虑到当地的事态发展和双方的意见，一旦需要进一步调整联塞行动的任务、兵力和行动构想，随即酌情向安理会提出建议，

欢迎促进两族接触和两族活动的各项努力，特别是联合国所作的努力，并敦促双方促进两族的进一步接触，消除任何阻碍接触的障碍，

赞同秘书长感谢塞浦路斯政府和希腊政府为联塞部队的经费提供自愿捐款，并赞同秘书长请其他国家和组织提供更多的自愿捐款，

欢迎并鼓励联合国在所有维持和平行动中努力提高维持和平人员对预防和控制艾滋病毒/艾滋病和其他传染病的认识，

1. **重申**其关于塞浦路斯的各项相关决议，尤其是 1999 年 6 月 29 日第 1251(1999) 号决议及其后各项决议；

2. **表示全力支持**联塞部队，包括支持它在缓冲区的任务，并决定再次延长联塞部队的任务期限，到 2006 年 12 月 15 日为止；

3. **吁请**土族塞人方面和土耳其部队在斯特罗维利亚恢复 2000 年 6 月 30 日之前的军事状态；

4. **鼓励**在秘书长特别代表的领导下积极参加技术一级的两族讨论会，并表示全力支持秘书长特别代表；

5. **请**秘书长至迟在 2006 年 12 月 1 日提交本决议执行情况的报告；

6. **欣见**联塞部队正作出努力，执行秘书长对性剥削和性虐待的零容忍政策，并确保其人员全面遵守联合国的行为守则，请秘书长在这方面继续采取一切必要行动，随时向安全理事会通报情况，敦促部队派遣国采取适当的预防行动，包括进行部署前高认识培训，并采取惩戒行动和其他行动，确保在发生这类行为时，全面追究本国涉案人员的责任；

7. **决定**继续处理此案。